



22 juillet 2015

---

**Circulaire\***

Circulaire de la Sous-Secrétaire générale à la gestion des ressources humaines

Destinataires : Les fonctionnaires du Secrétariat

Objet : **Désignation des lieux d'affectation aux fins du congé de détente**

1. Conformément à l'instruction administrative ST/AI/2011/7 et Amend.1 et 2 sur le congé de détente, et à l'issue de consultations interinstitutions, le Bureau de la gestion des ressources humaines approuve par la présente circulaire la liste des lieux d'affectation donnant droit au congé de détente, la périodicité du congé et les localités où il est pris. On trouvera en annexe la liste des lieux d'affectation ouvrant droit au congé de détente au 1<sup>er</sup> juillet 2015.


2. Dans les lieux d'affectation où la périodicité du congé a été réduite, le nouveau cycle prend effet immédiatement. Dans les lieux d'affectation où elle s'est accrue (de 4 à 6, de 6 à 8 ou de 8 à 12 semaines) et dans ceux où le congé a été supprimé, les fonctionnaires ou autres personnes autorisées ayant commencé avant le 1<sup>er</sup> juillet 2015 à accomplir une période de service donnant droit au congé de détente pourront en bénéficier à l'issue de la période qui donnait précédemment droit au congé. La nouvelle périodicité s'appliquera à compter de la date du retour au lieu d'affectation.

3. Si la sécurité et les conditions de vie et de travail s'améliorent ou se dégradent dans le courant de l'année dans un lieu d'affectation donné, le Bureau de la gestion des ressources humaines peut, à l'issue de consultations interinstitutions, modifier la périodicité du congé. L'évolution notable des conditions qui règnent dans un lieu d'affectation peut également conduire à l'inscription de ce lieu sur la liste ou à sa radiation.

---

\* Date d'expiration de la présente circulaire : 31 décembre 2015.

15-12393 (F) 310715 310715

Merci de recycler 

## Annexe

**Liste des lieux d'affectation<sup>a</sup> approuvés  
par le Bureau de la gestion des ressources humaines  
aux fins du congé de détente (au 1<sup>er</sup> juillet 2015)**

| <i>Lieu d'affectation</i>                 | <i>Périodicité</i> | <i>Localité désignée aux fins du congé</i> |
|---|--------------------|--|
| <b>Afghanistan</b>                        |                    |  |
| Tout le pays                              | 6 semaines         | Doubaï                                     |
| <b>Algérie</b>                            |                    |  |
| Tindouf                                   | 8 semaines         | Las Palmas                                 |
| <b>Burkina Faso</b>                       |                    |  |
| Dori                                      | 12 semaines        | Ouagadougou                                |
| <b>Burundi</b>                            |                    |  |
| Bujumbura, Gitega, Makamba, Ngozi         | 8 semaines         | Nairobi                                    |
| <b>Cisjordanie</b>                        |                    |  |
| Ramallah                                  | 8 semaines         | Amman                                      |
| <b>Colombie</b>                           |                    |  |
| Quibdo                                    | 12 semaines        | Bogota                                     |
| <b>Côte d'Ivoire</b>                      |                    |  |
| Tout le pays sauf Abidjan et Yamoussoukro | 8 semaines         | Accra                                      |
| <b>Éthiopie</b>                           |                    |  |
| Kebridehar                                | 6 semaines         | Addis-Abeba                                |
| Jijiga                                    | 8 semaines         | Addis-Abeba                                |
| <b>Gaza</b>                               |                    |  |
| Gaza                                      | 8 semaines         | Amman                                      |
| <b>Guinée</b>                             |                    |  |
| Tout le pays                              | 6 semaines         | Accra                                      |
| <b>Haïti</b>                              |                    |  |
| Tout le pays                              | 8 semaines         | Saint-Domingue                             |
| <b>Indonésie</b>                          |                    |  |
| Jayapura                                  | 12 semaines        | Jakarta                                    |

<sup>a</sup> Concerne les lieux d'affectation où des membres du Secrétariat de l'ONU sont en poste. Les institutions spécialisées, fonds et programmes publient leurs propres listes.

| <i>Lieu d'affectation</i>                     | <i>Périodicité</i> | <i>Localité désignée aux fins du congé</i> |
|---|--------------------|--|
| <b>Iraq</b>                                   |                    |  |
| Bagdad, Bassorah, Kirkouk, Dohouk             | 4 semaines         | Amman                                      |
| Erbil, Souleimaniyé                           | 8 semaines         | Amman                                      |
| <b>Kenya</b>                                  |                    |  |
| Dadaab, Wajir, Liboi                          | 6 semaines         | Nairobi                                    |
| Kakuma  | 8 semaines         | Nairobi                                    |
| <b>Kirghizistan</b>                           |                    |  |
| Och   | 8 semaines         | Istanbul                                   |
| <b>Libéria</b>                                |                    |  |
| Tout le pays                                  | 8 semaines         | Accra                                      |
| <b>Libye</b>                                  |                    |  |
| Tout le pays                                  | 6 semaines         | Malte                                      |
| <b>Mali</b>                                   |                    |  |
| Gao, Kidal, Tessalit                          | 4 semaines         | Dakar                                      |
| Tombouctou, Mopti                             | 6 semaines         | Dakar                                      |
| Bamako, Kayes                                 | 8 semaines         | Dakar                                      |
| <b>Myanmar</b>                                |                    |  |
| Sittwe  | 8 semaines         | Yangon                                     |
| Myitkyina (État de Kachin)                    | 12 semaines        | Yangon                                     |
| <b>Népal</b>                                  |                    |  |
| Bharatpur, Bidur, Charikot, Dhunche, Manthali | 12 semaines        | Katmandou                                  |
| <b>Niger</b>                                  |                    |  |
| Diffa   | 6 semaines         | Niamey                                     |
| Maradi, Tahoua, Zinder                        | 12 semaines        | Niamey                                     |
| <b>Nigéria</b>                                |                    |  |
| Bauchi, Kaduna                                | 8 semaines         | Accra                                      |
| <b>Ouganda</b>                                |                    |  |
| Moroto  | 8 semaines         | Kampala                                    |
| Kitgum  | 12 semaines        | Kampala                                    |

| <i>Lieu d'affectation</i>  | <i>Périodicité</i> | <i>Localité désignée aux fins du congé</i> |
|--|--------------------|--|
| <b>Pakistan</b>  |                    |  |
| Peshawar, Quetta   | 6 semaines         | Doubaï                                     |
| Islamabad, Karachi, Lahore   | 8 semaines         | Doubaï                                     |
| <b>Papouasie-Nouvelle-Guinée</b>   |                    |  |
| Port Moresby   | 12 semaines        | Brisbane                                   |
| <b>Philippines</b>   |                    |  |
| Cateel, Cotabato, Guiuan, Roxas, Tacloban  | 8 semaines         | Manille                                    |
| <b>République arabe syrienne</b>   |                    |  |
| Tout le pays (sauf le secteur Alpha de la zone 4 d'opérations de la Force des Nations Unies chargée d'observer le désengagement)   | 4 semaines         | Amman                                      |
| <b>République centrafricaine</b>   |                    |  |
| Tout le pays   | 6 semaines         | Yaoundé                                    |
| <b>République démocratique du Congo</b>  |                    |  |
| Aru, Beni, Bukavu, Bunia, Butembo, Dungu, Goma, Kalemie, Mahagi, Uvira   | 6 semaines         | Entebbe                                    |
| Bili, Bandundu, Gemena, Kamina, Kananga, Kindu, Kisangani, Matadi, Mbandaka, Mbuji-Mayi  | 8 semaines         | Entebbe                                    |
| Lubumbashi   | 12 semaines        | Entebbe                                    |
| <b>République populaire démocratique de Corée</b>  |                    |  |
| Pyongyang  | 8 semaines         | Beijing                                    |
| <b>Sierra Leone</b>  |                    |  |
| Tout le pays   | 6 semaines         | Accra                                      |
| <b>Somalie</b>   |                    |  |
| Baidoa, Beledweyne, Boosaaso, Dolow, Gaalkacyo, Garoowe, Kismaayo, Mogadiscio  | 4 semaines         | Nairobi                                    |
| Hargeysa   | 6 semaines         | Nairobi                                    |
| <b>Soudan</b>  |                    |  |
| Abyei, Bouram (Darfour méridional), Al Daein (Darfour), Al-Fasher (Darfour), Al Geneina (Darfour), Foro Burunga (Darfour occidental), Gereida (Darfour méridional), Habila (Darfour occidental), Kabkabiya (Darfour), Kadougli, Kass (Darfour), Khor Abéché (Darfour | 6 semaines         | Entebbe                                    |

| <i>Lieu d'affectation</i>  | <i>Périodicité</i> | <i>Localité désignée aux fins du congé</i> |
|--|--------------------|--|
| méridional), Khor Omer, Koutoum (Darfour), Labado (Darfour méridional), Malha (Darfour septentrional), Mallit (Darfour septentrional), Masteri (Darfour occidental), Morni (Darfour occidental), Mouglad (Kordofan méridional), Mouhajeriya (Darfour occidental), Moukjar (Darfour), Nertiti (Darfour occidental), Nyala (Darfour), Saraf Omra/Oumra (Darfour septentrional), Changel-Tobaya (Darfour septentrional), Cheiria (Darfour méridional), Tawil (Tawila) (Darfour septentrional), Tine (Darfour occidental), Oum Baro (Darfour occidental), Oum Kaddada (Darfour septentrional), Zalingei (Darfour), Zam Zam (Darfour septentrional) |                    |  |
| Ed-Damazin   | 8 semaines         | Entebbe                                    |
| <b>Soudan du Sud</b>   |                    |  |
| Aweil, Bentiu, Bor, Gok Machar, Djouba, Kwacjok, Malakal, Melut, Nasser, Pibor, Renk, Roubek, Turalei, Yirol   | 6 semaines         | Entebbe                                    |
| Kapoeta, Torit, Waw, Yambio  | 8 semaines         | Entebbe                                    |
| <b>Sri Lanka</b>   |                    |  |
| Kilinochchi  | 12 semaines        | Colombo                                    |
| <b>Tchad</b>   |                    |  |
| Abéché, Farchana, Goré, Goz Beida, Mao, N'Djamena, Sarh  | 8 semaines         | Addis-Abeba                                |
| <b>Turquie</b>   |                    |  |
| Antakya  | 8 semaines         | Ankara                                     |
| <b>Ukraine</b>   |                    |  |
| Donetsk, Kramatorsk, Lougansk, Marioupol, Severodonetsk, Sloviansk   | 8 semaines         | Kiev                                       |
| <b>Yémen</b>   |                    |  |
| Sanaa  | 4 semaines         | Larnaka                                    |
| Aden, Harad, Saada   | 6 semaines         | Larnaka                                    |